

A2.39.1 Teamwork im Unternehmen

Travail d'équipe dans l'entreprise



In vielen Firmen ist **Teamarbeit** wichtig, besonders bei schwierigen Aufgaben. Menschen mit verschiedenen **Fachkenntnissen** lernen voneinander und finden oft bessere Ideen. Eine Person kann als **Koordinator** arbeiten: Sie sorgt für **Struktur** und leitet die Gespräche. Gute **Kommunikation** hilft, Probleme zu vermeiden. Bei Konflikten soll man ruhig bleiben und über Fakten sprechen. *Gib es mir* bitte kurz, dann kann ich helfen.

Dans beaucoup d'entreprises, le travail d'équipe est important, surtout pour les tâches difficiles. Les personnes ayant des compétences professionnelles différentes apprennent les unes des autres et trouvent souvent de meilleures idées. Une personne peut travailler comme coordinateur : elle assure la structure et dirige les conversations. Une bonne communication aide à éviter les problèmes. En cas de conflits, il faut rester calme et parler des faits. Donne-le-moi brièvement, s'il te plaît, alors je pourrai aider.

1. Warum ist Teamarbeit besonders wichtig?
 - a. Weil man dann weniger Pausen machen muss.
 - b. Weil dann niemand mehr allein arbeiten darf.
 - c. Weil schwierige Aufgaben oft Kreativität brauchen.
 - d. Weil alle immer die gleiche Meinung haben.
2. Welche Aufgabe hat der Koordinator im Team?
 - a. Er macht alle Aufgaben alleine.
 - b. Er entscheidet, wer befördert wird.
 - c. Er schreibt nur E-Mails an Kunden.
 - d. Er sorgt für Struktur und leitet die Diskussionen.

1-c 2-d

2. Lisez le dialogue et répondez aux questions.

Teamarbeit im Marketing-Projekt

Travail d'équipe dans le projet marketing

Jürgen: Heute geht es um Teamarbeit. Sie ist wichtig, besonders bei dieser schwierigen Aufgabe, die Kreativität erfordert.

(Aujourd'hui, il s'agit du travail d'équipe. Il est important, surtout pour cette tâche difficile qui demande de la créativité.)

Anne: Wie sollen wir bei uns so viele Aufgaben koordinieren?

(Comment devons-nous coordonner autant de tâches chez nous ?)

Jürgen: Ihr seid ein Team von sechs Personen. Verschiedene Fachkenntnisse und die Erfahrungen jedes Einzelnen helfen dabei.

(Vous êtes une équipe de six personnes. Des compétences spécialisées différentes et l'expérience de chacun y contribuent.)

Anne: Das macht Sinn. Und wie können wir das in diesem Marketing-Projekt erreichen?

(Ça a du sens. Et comment pouvons-nous y parvenir dans ce projet marketing ?)

Jürgen: Mit guter Kommunikation. Gute Kommunikation im Team ist sehr wichtig. Seid offen und ehrlich.

(Avec une bonne communication. Une bonne communication au sein de l'équipe est très importante. Soyez ouverts et honnêtes.)

- Anne:** Ich verstehe, aber es gibt ein Problem in der Kommunikation. Manche Teammitglieder geben keine Arbeitsupdates. *(Je comprends, mais il y a un problème dans la communication. Certains membres de l'équipe ne donnent pas de mises à jour sur leur travail.)*
- Jürgen:** Bei Konflikten sollte der Fokus auf den Fakten liegen, nicht auf den Beziehungen. *(En cas de conflits, l'attention doit porter sur les faits, pas sur les relations.)*
- Anne:** Und wie lösen wir das konkret? *(Et comment résolvons-nous cela concrètement ?)*
- Jürgen:** Ein Koordinator sorgt für Struktur und leitet die Diskussionen. Es ist wichtig, dass du diese Aufgabe übernimmst. *(Un coordinateur assure la structure et dirige les discussions. Il est important que tu prennes en charge cette tâche.)*
- Anne:** Okay, ich werde mein Bestes geben und als Teamplayerin beitragen. *(D'accord, je ferai de mon mieux et je contribuerai en tant que joueuse d'équipe.)*

1. Was ist laut Jürgen besonders wichtig, um die Aufgabe im Marketing-Projekt zu schaffen? *(Selon Jürgen, qu'est-ce qui est particulièrement important pour réussir la tâche dans le projet marketing ?)*
- a. Mehr Pausen und weniger Verantwortung
 - b. Gute Kommunikation im Team
 - c. Dass jeder alles alleine macht
 - d. Dass nur die Leitung entscheidet
2. Welche Aufgabe soll Anne im Team übernehmen? *(Quelle tâche Anne doit-elle assumer dans l'équipe ?)*
- a. Sie soll neue Mitarbeiter einstellen
 - b. Sie soll als Koordinatorin für Struktur sorgen und Diskussionen leiten
 - c. Sie soll den Respekt im Team kontrollieren
 - d. Sie soll Fehler im Projekt verstecken

1-b 2-b